

Fixation of the bones by wiring, plating or fusion with a simulated bone graft, does no more than immobilise the united bones.

Fusion is most effective as a replacement for the flaccid muscles and stretched ligaments in wide-spread paraspinal muscular paralysis. It should not include the use of foreign bodies, nor should the removal of a normally placed disc be countenanced, especially when the latter is to be excised through a transection of the anterior common spinal ligament.

RÉSUMÉ

La stabilité de la colonne vertébrale dépend de ses ligaments, surtout des disques intervertébraux et des ligaments spinaux communs antérieurs et postérieurs. Les vertèbres, soit individuellement ou comme groupe, contribuent à la stabilité spinale seulement en tant qu'insertions ligamentaires.

La fixation des vertèbres par cerclage, plaque ou greffe ne fait que les immobiliser, ceci d'une façon effective, compensant la paralysie des muscles para-spinaux, à condition qu'il s'agisse d'une fusion inter-laminaire unissant au moins 6 vertèbres en excluant l'usage des corps étrangers, l'évacuation de disques intervertébraux normaux et enfin, rejetant toute méthode qui consisterait à diviser le ligament spinal commun antérieur.

ZUSAMMENFASSUNG

Die Stabilität der Wirbelsäule hängt von ihren Bändern und besonders den Zwischenwirbelscheiben ab.

Die Wirbelknochen, ganz gleich ob individuell oder als Gruppe nehmen an der Erhaltung der Stabilität nur als Anker für die Bänder teil.

Fixierung der Wirbelknochen mittels Draht, Metallplatten oder Fusion mit Knochenplastik bezweckt nur die Immobilisation der vereinigten Knochen.

Fusion ist sehr wirkungsvoll als Ersatz für die schlaffen Muskeln und überdehnten Bänder in ausgedehnter paraspinaler muskulärer Lähmung. Die Operation sollte die Anwendung von Fremdkörpern vermeiden, ferner ist die Entfernung einer in normaler Position befindlichen Zwischenwirbelscheibe abzulehnen, insbesondere wenn zu ihrer Entfernung die Durchtrennung des vorderen gemeinsamen spinalen Ligaments erforderlich ist.

REFERENCES

- BRADFORD, F. KEITH & SPURLING, R. GLENN (1945). *The Intervertebral Disc*. 2nd Ed. Springfield, Illinois: C. C. Thomas.
- DWIGHT, THOMAS (1906). In *Human Anatomy*. Ed. Piersol, G. A. Pp. 103, 138, 133. Philadelphia: J. B. Lippincott.
- FRAZER, J. E. (1958). *Anatomy of the Human Skeleton*. 5th ed. Ed. Breathnach, A. S. London: J. & A. Churchill.
- PERRY, J. & NICKEL, V. L. (1959). *J. Bone Jt. Surg.* **41A**, 37.
- ROGERS, W. A. (1942). *J. Bone Jt. Surg.* **24**, 245.
- VON LUSCHKA, H. (1858). *Die Halbgelenke des menschlichen Körpers*. Berlin: Reimer.

CORRIGENDA

1. References to paper by Lionel Wolman, M.A., M.D., Ph.D., M.R.C.P., D.P.M., Vol. 2 No. 4, p. 226, should read:
 - Line 7: BRUNN, F. (1932). *Wien. klin. Wschr.* **45**, 1425.
 - Line 10: CAMERON, G. R. & SHEIKH, A. H. (1951). *J. Path. Bact.* **63**, 609.
 - Line 12: CAMPBELL, G. S., HADDY, F. J., ADAMS, W. L. & VISSCHER, M.B. (1949) *Amer. J. Physiol.* **158**, 9.
 - Line 22: HARRISON, W. & LIEBOW, A. A. (1952). *Circulation*, **5**, 824.
 - Line 35: SARNOFF, S. J. & BERGLUND, E. (1952). *Amer. J. Physiol.* **170**, 588.
2. The authorship to paper "Subarachnoid Phenol Block in the Treatment of Pain and Spasticity", Vol. 3, No. 2 should read:
 - S. ALLEN SCHMIDT, M.D., HARVEY, D. CAIN, M.D., and SEDGWICK MEAD, M.D.